



Il sistema giunto-tubo è l'ideale laddove siano richieste un'elevata resistenza associata ad una grande flessibilità d'impiego. Il tubo Marcegaglia ha caratteristiche tecniche che lo rendono idoneo agli impieghi più gravosi, mentre i giunti sono realizzati mediante stampaggi a freddo e protetti contro la corrosione mediante tropicalizzazione: il loro serraggio è assicurato da speciali bulloni con testa a T.

*The tube-coupler system finds its congenial application when high strength performances combined with great building flexibility are required.*

*The mechanical properties of the tube Marcegaglia make it suitable for the most fatiguing tasks; the couplers are manufactured by cold forming, and they are coated then against corrosion by means of tropicalization. Their tightening is ensured by special T-bolts.*

*Das Rohr-Kupplungs-System ist immer da ideal wo eine hohe Festigkeit, gepaart mit einer großen Anpassungsfähigkeit in der Anwendung gefragt sind. Aufgrund seiner technischen Eigenschaften ist das Rohr der Marcegaglia für die schwierigsten Verwendungszwecke geeignet. Die Kupplungen werden durch Kaltpressen hergestellt. Zum Korrosionsschutz werden sie einer Tropenschutzbehandlung unterzogen; sie werden mit speziellen T-Kopf Bolzenangezogen.*

*Le système tube-manchon devient une choix impérative lors qu'il faut mieux combiner une résistance très élevée et une grande flexibilité d'emploi. Les tubes Marcegaglia ont des caractéristiques leur permettent d'être utilisés dans les conditions d'emploi les plus dures, lors que les joints sont fabriqués par un procès d'emboutissage à froid suivi par une "tropicalisation" qui permet une bonne résistance à la corrosion: leur serrage est garanti par l'emploi de boulons spéciaux ayant une tête à «T».*

*El sistema junta-tubo es ideal en todos los sectores donde se requiera una resistencia elevada asociada a una grande flexibilidad de empleo. El tubo Marcegaglia posee características técnicas que lo vuelven idóneo a los empleos más pesados, mientras que las juntas se han moldeado en frío y se han protegido contra la corrosión mediante un proceso de tropicalización: su apriete está garantizado por pernos especiales con cabeza en forma de T.*

# Sistema giunto-tubo

**Tube-coupler system**  
**Rohr-Kupplungs-System**  
**Système tube-manchon**  
**Sistema junta-tubo**

**Sistema universale per opere provvisorie**  
Universal system for temporary installations and structures  
Universelles System für provisorische Bauwerke  
Système universel pour des ouvrages temporaires  
Sistema universal para obras provisionales



## Sistema giunto-tubo: giunti

Tube-coupler system: couplers

Rohr-Kupplungs-System: Kupplungen

Système tube-manchon: les manchons

Sistema junta-tubo: las juntas

<b>MATERIALE GIUNTO</b> <i>Coupler material</i> <i>Material der Kupplungen</i> <i>Matière du collier</i> <i>Material junto</i>	<b>Acciaio S355MC</b> <b>UNI EN 10149-1</b>	<b>Steel grade S355MC</b> <b>UNI EN 10149-1</b>	<b>Stahl S355MC</b> <b>UNI EN 10149-1</b>	<b>Acier S355MC</b> <b>UNI EN 10149-1</b>	<b>Acero S355MC</b> <b>UNI EN 10149-1</b>
	<b>Stampato a freddo</b>	<i>Cold formed</i>	<i>Kaltgepresst</i>	<i>Emboutit à froid</i>	<i>Moledo en frío</i>
	<b>Alta resistenza e duttilità</b>	<i>High resistance and ductility</i>	<i>Hohe Widerstandskraft und Dehnbarkeit</i>	<i>Haute résistance et formabilité</i>	<i>Elevada resistencia y ductilidad</i>
	<b>Spessore 4,75 mm</b>	<i>4.75 mm thickness</i>	<i>Wandstärke 4,75 mm</i>	<i>Épaisseur 4,75 mm</i>	<i>Espesor 4,75 mm</i>
<b>PROTEZIONE</b> <i>Protection - Schutz</i> <i>Protection - Protección</i>	<b>Tropicalizzazione:</b> <b>Zincatura elettrolitica passivata</b>	<b>Tropicalization:</b> <i>Hot dip galvanizing, passivation</i>	<b>Tropenschutz:</b> <i>Passive elektrolytische Verzinkung</i>	<b>Tropicalisation:</b> <i>Electro-zinguage avec passivation</i>	<b>Tropicalización:</b> <i>Galvanización electrolítica pasivada</i>
	<b>Spessore minimo 8 micron</b>	<i>Min. coating thickness 8 micron</i>	<i>Mindestwandstärke 8 Mikron</i>	<i>Épaisseur mini du revêtement: 8 micron</i>	<i>Espesor mínimo 8 micrón</i>
<b>CARATTERISTICHE</b> <i>Characteristics</i> <i>Eigenschaften</i> <i>Caractéristiques</i> <i>Características</i>	<b>Classe B della UNI-EN74, EN-39 per i giunti ortogonali, classe A per i giunti orientabili</b>	<i>Right angle couplers tested to UNI-EN74, EN-39, Class B; swivel couplers tested to UNI-EN74, EN-39, Class A</i>	<b>Klasse B der UNI-EN74, EN-39 für rechtwinkligen Kupplungen, Klasse A für verstellbare Kupplungen</b>	<b>UNI-EN74, EN-39 classe B pour les manchons orthogonaux, classe A pour les manchons pivotants</b>	<b>Clase B de la UNI-EN74, EN-39 para las juntas ortogonales, clase A para las juntas giratorias inclinables</b>
	<b>Carico utile di scorrimento:</b> <b>1100 daN (desunto dal valore frattile 5%)</b>	<b>Live load allowance:</b> <i>1100 daN (gathered from 5% fractile value)</i>	<b>Gleitnutzlast:</b> <i>1100 daN (vom Bruchwert von 5% abgeleitet)</i>	<b>Limite de coulisse:</b> <i>1100 daN (relevé à partir du valeur fractionnel 5%)</i>	<b>Carga útil de desplazamiento:</b> <i>1100 daN (deducto del valor fractil 5%)</i>
	<b>Carico di rottura a trazione:</b> <b>Acciaio S355MC</b> <b>430÷550 N/mm<sup>2</sup></b>	<b>Tensile strength:</b> <i>430÷550 N/mm<sup>2</sup>, steel grade S355MC</i>	<b>Zugfestigkeit beim Bruch:</b> <b>Stahl S355MC</b> <b>430÷550 N/mm<sup>2</sup></b>	<b>Résistance à la traction:</b> <i>Acier S355MC 430 à 550 N/mm<sup>2</sup></i>	<b>Carga de rotura por tracción:</b> <b>Acero S355MC</b> <b>430÷550 N/mm<sup>2</sup></b>
	<b>Carico di snervamento:</b> <b>Acciaio S355MC 355 N/mm<sup>2</sup></b>	<b>Yield point:</b> <i>Steel grade S355MC 355 N/mm<sup>2</sup></i>	<b>Streckgrenze:</b> <b>Stahl</b> <b>S355MC 355 N/mm<sup>2</sup></b>	<b>Limite d'élasticité:</b> <i>Acier S355MC 355 N/mm<sup>2</sup></i>	<b>Limite elástico:</b> <b>Acero S355MC</b> <b>355 N/mm<sup>2</sup></b>
	<b>Allungamento:</b> <b>Acciaio S355MC 23%</b>	<b>Elongation:</b> <i>Steel grade S355MC 23%</i>	<b>Dehnung:</b> <b>Stahl S355MC 23%</b>	<b>Allongement:</b> <i>Acier S355MC 23%</i>	<b>Alargamiento:</b> <b>Acero S355MC 23%</b>

### Norme di produzione

Manufacturing standards - Produktionsnormen - Normes de production - Normas de producción

- Aut. Min. 15/VI/2702/14.03.01.01 del 12/02/2009
- Est. 15/VI/11535/14.03.01.02 del 24/06/2009
- UNI EN 74, EN 39
- Decreto legislativo 9 Aprile 2008 n. 81
- Disciplinare UNICMI sul marchio SQ

## Sistema giunto-tubo: tubi

Tube-coupler system: tubing

Rohr-Kupplungs-System: Rohre

Système tube-manchon: tubes

Sistema junta-tubo: tubos

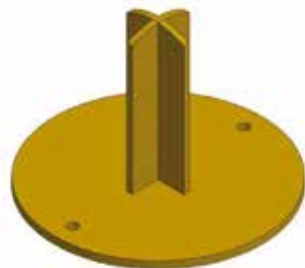
<b>MATERIALE</b> Material - Material Matière - Material	Acciaio S235JRH e S355JOH	Steel grades S235JRH and S355JOH	Stahl S235JRH und S355JOH	Acier S235JRH et S355JOH	Acero S235JRH y S355JOH
<b>PROTEZIONE</b> Protection Schutz Protection Protección	<b>Verniciatura:</b> per immersione con durabilità minima secondo prova standard ASTM D 2247-87 in camera umidostatica  <b>Zincatura a caldo:</b> spessore medio minimo garantito 55 micron  <b>Zincatura Sendzimir:</b> spessore medio minimo garantito 15 micron	<b>Painting:</b> minimum durability tested to ASTM D 2247-87 moist-room test  <b>Hot dip galvanizing:</b> guaranteed min. coating thickness 55 micron (mean value)  <b>Sendzimir galvanizing:</b> guaranteed min. coating thickness 15 micron (mean value)	<b>Lackierung:</b> im Tauchbad von einer Mindest-haltbarkeit nach. Standardprobe ASTM D 2247-87 in feuchtstatischer Kammer  <b>Feuerverzinkung:</b> garantierte Mindestdurchschnittsstärke von 55 Mikron  <b>Sendzimirverzinkung:</b> garantierte Mindestdurchschnittsstärke von 15 Mikron	<b>Peinture:</b> par immersion, performant une durabilité mini selon ASTM D 2247-87 en chambre brouillard  <b>Galva à chaud:</b> avec un épaisseur mini garanti du revêtement de 55 microns  <b>Galva Sendzimir:</b> épaisseur mini garanti du revêtement 15 microns	<b>Pintado:</b> por inmersión con duración mínima según pruebas estándar ASTM D 2247-87 en cámara con humedad estática  <b>Galvanización en caliente:</b> espesor medio mínimo garantizado de 55 micrón  <b>Galvanización Sendzimir:</b> espesor mínimo garantizado 15 micrón
<b>DIMENSIONI</b> Dimensions Abmessungen Dimensions Dimensiones	<b>Diametro esterno:</b> 48,3 mm	<b>Outside diameter:</b> 48,3 mm	<b>Außendurchmesser:</b> 48,3 mm	<b>Diamètre extérieur:</b> 48,3 mm	<b>Diámetro externo:</b> 48,3 mm
	<b>Spessore nominale:</b> 3,2 mm	<b>Nominal thickness:</b> 3,2 mm	<b>Nominale Stärke:</b> 3,2 mm	<b>Épaisseur nominale:</b> 3,2 mm	<b>Espesor nominal:</b> 3,2 mm
	<b>Sezione:</b> 4,53 cm <sup>2</sup>	<b>Section:</b> 4,53 cm <sup>2</sup>	<b>Querschnitt:</b> 4,53 cm <sup>2</sup>	<b>Section:</b> 4,53 cm <sup>2</sup>	<b>Sección:</b> 4,53 cm <sup>2</sup>
	<b>Momento di inerzia:</b> 11,59 cm <sup>2</sup>	<b>Moment of inertia:</b> 11,59 cm <sup>2</sup>	<b>Trägheitsmoment:</b> 11,59 cm <sup>2</sup>	<b>Moment d'inertie:</b> 11,59 cm <sup>2</sup>	<b>Momento de inercia:</b> 11,59 cm <sup>2</sup>
	<b>Modulo di resistenza:</b> 4,80 cm <sup>3</sup>	<b>Section modulus:</b> 4,80 cm <sup>3</sup>	<b>Widerstandsmodul:</b> 4,80 cm <sup>3</sup>	<b>Module de résistance:</b> 4,80 cm <sup>3</sup>	<b>Módulo de resistencia:</b> 4,80 cm <sup>3</sup>
	<b>Raggio d'inerzia:</b> 1,60 cm	<b>Radium of gyration:</b> 1,60 cm	<b>Trägheitsradius:</b> 1,60 cm	<b>Radion d'inertie:</b> 1,60 cm	<b>Radio de inercia:</b> 1,60 cm
	<b>Pezzature di tubo disponibili:</b>	<b>Available tube sizes:</b>	<b>Erhältliche Rohrstücke:</b>	<b>Dimensions de tube disponibles:</b>	<b>Tamaños de tubo disponibles:</b>
	6,0 m    5,4 m	6,0 m    5,4 m	6,0 m    5,4 m	6,0 m    5,4 m	6,0 m    5,4 m
	5,0 m    4,5 m	5,0 m    4,5 m	5,0 m    4,5 m	5,0 m    4,5 m	5,0 m    4,5 m
	4,0 m    3,6 m	4,0 m    3,6 m	4,0 m    3,6 m	4,0 m    3,6 m	4,0 m    3,6 m
	3,25 m    3,0 m	3,25 m    3,0 m	3,25 m    3,0 m	3,25 m    3,0 m	3,25 m    3,0 m
	2,75 m    2,5 m	2,75 m    2,5 m	2,75 m    2,5 m	2,75 m    2,5 m	2,75 m    2,5 m
	2,25 m    2,0 m	2,25 m    2,0 m	2,25 m    2,0 m	2,25 m    2,0 m	2,25 m    2,0 m
	1,8 m    1,5 m	1,8 m    1,5 m	1,8 m    1,5 m	1,8 m    1,5 m	1,8 m    1,5 m
	1,25 m    1,2 m	1,25 m    1,2 m	1,25 m    1,2 m	1,25 m    1,2 m	1,25 m    1,2 m
	1,0 m    0,9 m	1,0 m    0,9 m	1,0 m    0,9 m	1,0 m    0,9 m	1,0 m    0,9 m
	0,75 m    0,6 m	0,75 m    0,6 m	0,75 m    0,6 m	0,75 m    0,6 m	0,75 m    0,6 m
	0,5 m    0,4 m	0,5 m    0,4 m	0,5 m    0,4 m	0,5 m    0,4 m	0,5 m    0,4 m

## Sistema giunto-tubo - Componenti

Tube-coupler system - Components  
 Rohr-Kupplungs-System - Bauteile  
 Système tube-manchon - Composants  
 Sistema junta-tubo - Elementos

### Basetta semplice

Base plate  
 Einfache Fußplatte  
 Socle fixe  
 Bases simple



mm	material	cod.	daN
48	TR	3030100006	0,92

### Basetta regolabile

Adjustable base jack  
 Verstellbare Fußplatte  
 Verin de pie réglable  
 Bases regulable



mm	material	cod.	daN
330	ZE	3040501062	2,42
1000	ZE	3040501012	4,69

### Giunto ortogonale a 2 bulloni

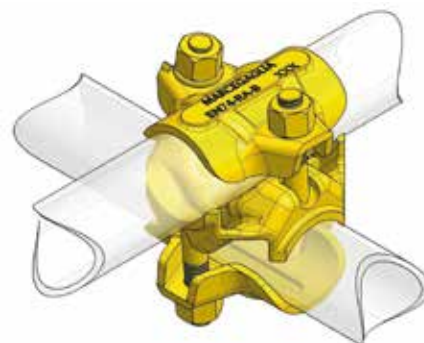
2-bolts right angle coupler  
 Rechtwinklige Kupplung mit 2 Bolzen  
 Collier orthogonal à 2 boulons  
 Junta ortogonal con 2 pernos



mm	material	cod.	daN
-	TR	3020600006	0,88

### Giunto ortogonale a 4 bulloni

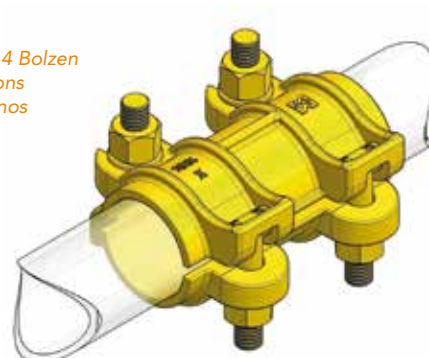
4-bolts right angle coupler  
 Rechtwinklige Kupplung mit 4 Bolzen  
 Collier orthogonal à 4 boulons  
 Junta ortogonal con 4 pernos



mm	material	cod.	daN
-	TR	3020300006	1,42

### Giunto semplice a 4 bulloni

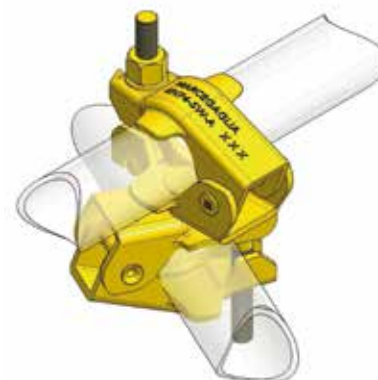
Simple 4-bolts coupler  
 Einfache Kupplung mit 4 Bolzen  
 Collier simple à 4 boulons  
 Junta simple con 4 pernos



mm	material	cod.	daN
-	TR	3020200006	1,93

### Giunto orientabile

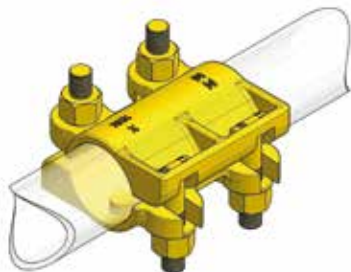
Swivel coupler  
 Drehkupplung  
 Collier orientable  
 Junta orientable



mm	material	cod.	daN
-	TR	3020400006	1,45

### Giunto a perni

Pivot coupler  
Zugkupplung  
Collier à pivots  
Junta de pasadores



mm	material	cod.	daN
-	TR	302000006	1,73

### Spinotto

Pin  
Stecker  
Cheville  
Pasador



mm	material	cod.	daN
-	VR	303000000	0,63

### Giunto di tenuta

Simple coupler  
Anschraubkupplung  
Collier d'étanchéité  
Junta de estanqueidad



mm	material	cod.	daN
-	TR	302050006	0,69

### Vitone di ancoraggio

Anchoring screw  
Große Verankerungsschraube  
Tête d'ancrage  
Tornillo de anclaje



mm	material	cod.	daN
-	-	303020000	1,68

### Giunto di testa a collare

Head coupler  
Schellenkupplung  
Assemblage bout à bout à collier  
Junta de cabeza de collar



mm	material	cod.	daN
-	TR	302010006	0,94

### Ruota in acciaio

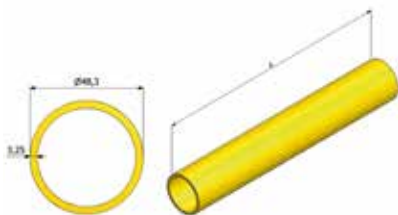
Steel caster  
Stahlrad  
Roue en acier  
Rueda de acero



mm	material	cod.	daN
-	VR	303030000	10,00

### Tubo S235JR

Scaffold tube S235JR  
Gerüstrohr S235JR  
Tube d'échafaudage S235JR  
Tubo de andamio S235JR



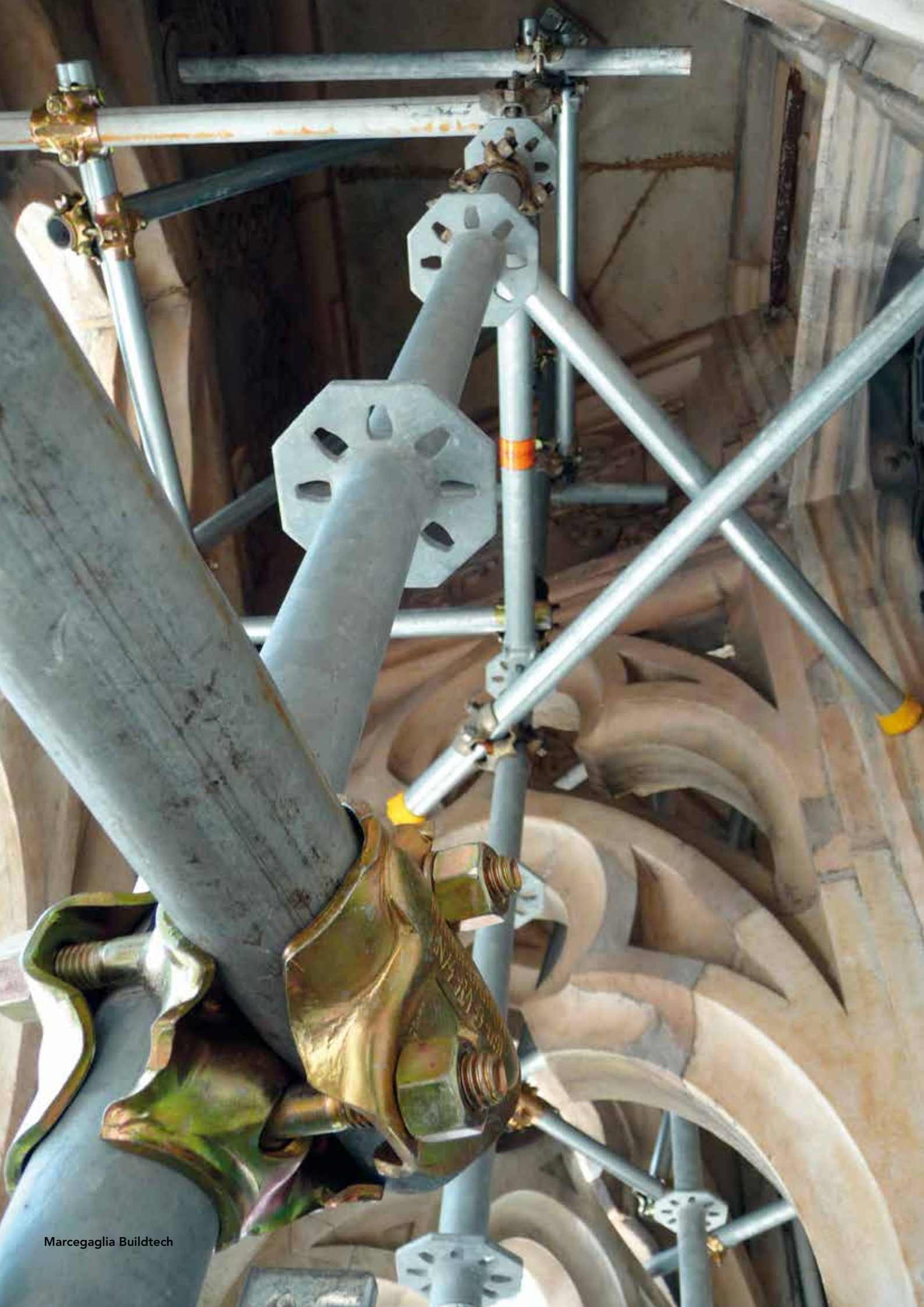
mm	material	cod.	daN
-	VR	301010000	3,30/ml
-	ZZ	3010800035	3,45/ml

### Ruota in acciaio gommata

Steel caster with rubber coating  
Gummiertes Stahlrad  
Roue en acier caoutchoutée  
Rueda de acero con neumáticos



mm	material	cod.	daN
-	VR	3030300010	9,55









**Registered seat:**

via Bresciani 16 • 46040 Gazoldo degli Ippoliti (MN) - Italy  
phone + 39 . 0376 6851  
[www.marcegagliabuildtech.it](http://www.marcegagliabuildtech.it)

**Main offices and plant:**

**MARCEGAGLIA Graffignana**  
via S. Colombano, 63 • 26813 Graffignana (LO) - Italy  
phone + 39 . 0371 20681  
[cantieristica@marcegaglia.com](mailto:cantieristica@marcegaglia.com)